

**FORTENS™**



**STARKE PARTNER.  
ROBUSTE STAPLER."**

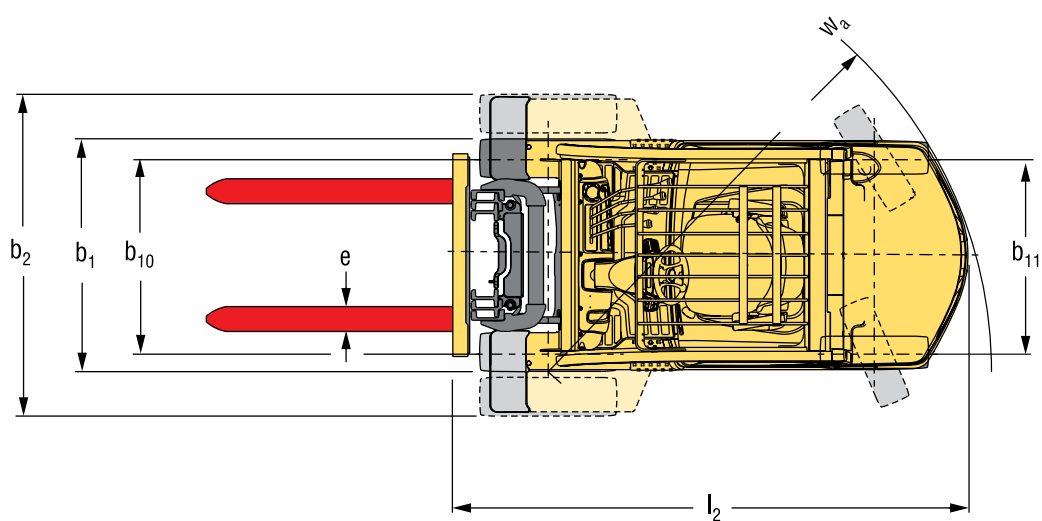
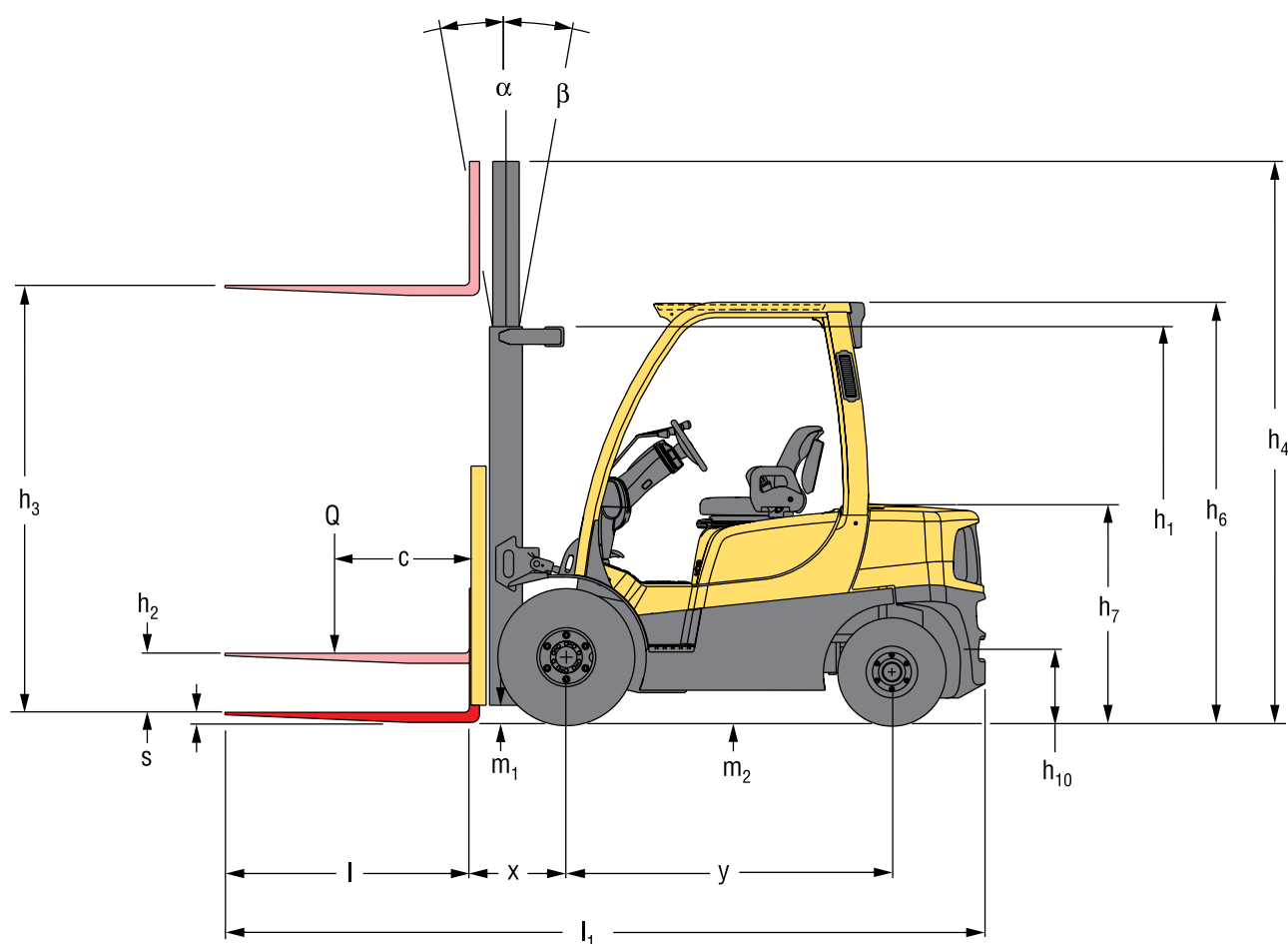


## **H2.0-3.5FT-SERIE TECHNISCHE BESCHREIBUNG**



**WWW.HYSTER.COM**

## > STAPLERABMESSUNGEN





# ANGABEN ZU HUBGERÜST UND TRAGFÄHIGKEIT

## H2.0FT/H2.5FT: NENNTRAGFÄHIGKEIT/KG BEI 500 MM LASTSCHWERPUNKT

|                                   | Maximale<br>Hubhöhe<br>h <sub>3</sub> + s (mm) | Zurück<br>Neigen<br>(°) | Höhe<br>Hubgerüst<br>eingefahren<br>h <sub>1</sub> (mm) | Höhe<br>Hubgerüst<br>ausgefahren<br>h <sub>4</sub> (mm) (1) | Freihub-<br>höhe<br>h <sub>2</sub> + s (m) (2) | Superelastikreifen    |           |                     |           | Radialluftreifen      |           |                     |           |
|-----------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------|-----------|---------------------|-----------|-----------------------|-----------|---------------------|-----------|
|                                   |                                                |                         |                                                         |                                                             |                                                | Ohne Seitenschub (kg) |           | Mit ISS und FP (kg) |           | Ohne Seitenschub (kg) |           | Mit ISS und FP (kg) |           |
|                                   |                                                |                         |                                                         |                                                             |                                                | H2.0FT                | H2.5FT    | H2.0FT              | H2.5FT    | H2.0FT                | H2.5FT    | H2.0FT              | H2.5FT    |
| ZWEIFACH<br>BEGRENZTER<br>FREIHUB | 3.290                                          | 5°                      | 2.170                                                   | 4.515                                                       | 140                                            | 2.000                 | 2.500     | 2.000               | 2.500     | 2.000                 | 2.500     | 2.000               | 2.500     |
|                                   | 3.790                                          | 5°                      | 2.420                                                   | 5.015                                                       | 140                                            | 2.000                 | 2.500     | 2.000               | 2.500     | 2.000                 | 2.500     | 2.000               | 2.500     |
|                                   | 4.330                                          | 5°                      | 2.770                                                   | 5.555                                                       | 140                                            | 2.000                 | 2.500     | 1.990               | 2.480     | 2.000                 | 2.500     | 1.990               | 2.480     |
|                                   | 4.830                                          | 5°                      | 3.020                                                   | 6.055                                                       | 140                                            | 1.910                 | 2.400     | 1.890               | 2.370     | 1.900                 | 2.390 (3) | 1.890               | 2.360 (3) |
| ZWEIFACH<br>VOLLFREIHUB           | 3.300                                          | 5°                      | 2.170                                                   | 4.525                                                       | 1.555                                          | 2.000                 | 2.500     | 2.000               | 2.500     | 2.000                 | 2.500     | 2.000               | 2.500     |
| DREIFACH<br>VOLLFREIHUB           | 4.350                                          | 5°                      | 1.970                                                   | 5.570                                                       | 1.380                                          | 2.000                 | 2.500     | 1.970               | 2.500     | 2.000                 | 2.500 (3) | 1.970               | 2.500 (3) |
|                                   | 4.950                                          | 5°                      | 2.170                                                   | 6.170                                                       | 1.580                                          | 1.890                 | 2.370     | 1.850               | 2.370     | 1.880 (3)             | 2.370 (3) | 1.850 (3)           | 2.370 (3) |
|                                   | 5.550                                          | 5°                      | 2.420                                                   | 6.770                                                       | 1.830                                          | 1.760                 | 2.240 (3) | 1.720               | 2.220 (3) | 1.760 (3)             | 2.240 (4) | 1.710 (3)           | 2.220 (4) |
|                                   | 6.000                                          | 5°                      | 2.620                                                   | 7.220                                                       | 2.030                                          | 1.660                 | 2.120 (3) | 1.600               | 2.090 (3) | 1.650 (3)             | 2.130 (4) | 1.600 (3)           | 2.100 (4) |

## H2.0FT/H2.5FT: NENNTRAGFÄHIGKEIT/KG BEI 600 MM LASTSCHWERPUNKT

|                                   | Maximale<br>Hubhöhe<br>h <sub>3</sub> + s (mm) | Zurück<br>Neigen<br>(°) | Höhe<br>Hubgerüst<br>eingefahren<br>h <sub>1</sub> (mm) | Höhe<br>Hubgerüst<br>ausgefahren<br>h <sub>4</sub> (mm) (1) | Freihub-<br>höhe<br>h <sub>2</sub> + s (m) (2) | Superelastikreifen    |           |                     |           | Radialluftreifen      |           |                     |           |
|-----------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------|-----------|---------------------|-----------|-----------------------|-----------|---------------------|-----------|
|                                   |                                                |                         |                                                         |                                                             |                                                | Ohne Seitenschub (kg) |           | Mit ISS und FP (kg) |           | Ohne Seitenschub (kg) |           | Mit ISS und FP (kg) |           |
|                                   |                                                |                         |                                                         |                                                             |                                                | H2.0FT                | H2.5FT    | H2.0FT              | H2.5FT    | H2.0FT                | H2.5FT    | H2.0FT              | H2.5FT    |
| ZWEIFACH<br>BEGRENZTER<br>FREIHUB | 3.290                                          | 5°                      | 2.170                                                   | 4.515                                                       | 140                                            | 1.920                 | 2.370     | 1.840               | 2.280     | 1.920                 | 2.370     | 1.840               | 2.280     |
|                                   | 3.790                                          | 5°                      | 2.420                                                   | 5.015                                                       | 140                                            | 1.910                 | 2.360     | 1.830               | 2.270     | 1.910                 | 2.360     | 1.830               | 2.270     |
|                                   | 4.330                                          | 5°                      | 2.770                                                   | 5.555                                                       | 140                                            | 1.890                 | 2.350     | 1.810               | 2.250     | 1.890                 | 2.350     | 1.810               | 2.250     |
|                                   | 4.830                                          | 5°                      | 3.020                                                   | 6.055                                                       | 140                                            | 1.800                 | 2.240     | 1.720               | 2.150     | 1.790                 | 2.240 (3) | 1.720               | 2.150 (3) |
| ZWEIFACH<br>VOLLFREIHUB           | 3.300                                          | 5°                      | 2.170                                                   | 4.525                                                       | 1.555                                          | 1.920                 | 2.380     | 1.840               | 2.280     | 1.920                 | 2.380     | 1.840               | 2.280     |
| DREIFACH<br>VOLLFREIHUB           | 4.350                                          | 5°                      | 1.970                                                   | 5.570                                                       | 1.380                                          | 1.880                 | 2.380     | 1.790               | 2.280     | 1.880                 | 2.380 (3) | 1.790               | 2.280 (3) |
|                                   | 4.950                                          | 5°                      | 2.170                                                   | 6.170                                                       | 1.580                                          | 1.760                 | 2.250     | 1.690               | 2.160     | 1.760 (3)             | 2.250 (3) | 1.680 (3)           | 2.150 (3) |
|                                   | 5.550                                          | 5°                      | 2.420                                                   | 6.770                                                       | 1.830                                          | 1.630                 | 2.110 (3) | 1.570               | 2.020 (3) | 1.630 (3)             | 2.110 (4) | 1.560 (3)           | 2.020 (4) |
|                                   | 6.000                                          | 5°                      | 2.620                                                   | 7.220                                                       | 2.030                                          | 1.530                 | 1.990 (3) | 1.460               | 1.900 (3) | 1.520 (3)             | 1.990 (4) | 1.450 (3)           | 1.910 (4) |

## H3.0FT/H3.5FT: NENNTRAGFÄHIGKEIT/KG BEI 500 MM LASTSCHWERPUNKT

|                                   | Maximale<br>Hubhöhe<br>h <sub>3</sub> + s (mm) | Zurück<br>Neigen<br>(°) | Höhe<br>Hubgerüst<br>eingefahren<br>h <sub>1</sub> (mm) | Höhe<br>Hubgerüst<br>ausgefahren<br>h <sub>4</sub> (mm) (1) | Freihub-<br>höhe<br>h <sub>2</sub> + s (m) (2) | Superelastikreifen    |           |                     |           | Radialluftreifen      |           |                     |           |
|-----------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------|-----------|---------------------|-----------|-----------------------|-----------|---------------------|-----------|
|                                   |                                                |                         |                                                         |                                                             |                                                | Ohne Seitenschub (kg) |           | Mit ISS und FP (kg) |           | Ohne Seitenschub (kg) |           | Mit ISS und FP (kg) |           |
|                                   |                                                |                         |                                                         |                                                             |                                                | H3.0FT                | H3.5FT    | H3.0FT              | H3.5FT    | H3.0FT                | H3.5FT    | H3.0FT              | H3.5FT    |
| ZWEIFACH<br>BEGRENZTER<br>FREIHUB | 3.105                                          | 5°                      | 2.195                                                   | 4.335                                                       | 150                                            | 3.000                 | 3.500     | 2.970               | 3.490     | 3.000                 | 3.500     | 2.970               | 3.490     |
|                                   | 3.605                                          | 5°                      | 2.445                                                   | 4.835                                                       | 150                                            | 3.000                 | 3.500     | 2.950               | 3.480     | 3.000                 | 3.500     | 2.950               | 3.480     |
|                                   | 4.105                                          | 5°                      | 2.795                                                   | 5.335                                                       | 150                                            | 3.000                 | 3.500     | 2.940               | 3.460     | 3.000                 | 3.500     | 2.940               | 3.460     |
|                                   | 4.605                                          | 5°                      | 3.045                                                   | 5.835                                                       | 150                                            | 2.890                 | 3.390     | 2.830               | 3.340     | 2.890                 | 3.340     | 2.820               | 3.340     |
| ZWEIFACH<br>VOLLFREIHUB           | 3.300                                          | 5°                      | 2.195                                                   | 4.335                                                       | 1.495                                          | 3.000                 | 3.500     | 3.000               | 3.500     | 3.000                 | 3.500     | 3.000               | 3.500     |
| DREIFACH<br>VOLLFREIHUB           | 4.015                                          | 5°                      | 1.995                                                   | 5.245                                                       | 1.315                                          | 3.000                 | 3.500     | 2.930               | 3.460     | 3.000                 | 3.500 (3) | 2.930               | 3.430     |
|                                   | 4.615                                          | 5°                      | 2.195                                                   | 5.845                                                       | 1.515                                          | 2.900                 | 3.400     | 2.830               | 3.350     | 2.900 (3)             | 3.400 (3) | 2.830 (3)           | 3.350 (3) |
|                                   | 4.915                                          | 5°                      | 2.345                                                   | 6.145                                                       | 1.665                                          | 2.840                 | 3.320 (3) | 2.760               | 3.260     | 2.830 (3)             | 3.330 (4) | 2.750 (3)           | 3.270 (4) |
|                                   | 5.215                                          | 5°                      | 2.445                                                   | 6.445                                                       | 1.765                                          | 2.740                 | 3.250 (3) | 2.680               | 3.180 (3) | 2.760 (3)             | 3.250 (4) | 2.680 (3)           | 3.190 (4) |
|                                   | 5.815                                          | 5°                      | 2.695                                                   | 7.045                                                       | 2.015                                          | 2.610 (3)             | 2.950 (3) | 2.510 (3)           | 2.970 (3) | 2.610 (4)             | 3.080 (4) | 2.510 (4)           | 3.000 (4) |

## H3.0FT/H3.5FT: NENNTRAGFÄHIGKEIT/KG BEI 600 MM LASTSCHWERPUNKT

|                                   | Maximale<br>Hubhöhe<br>h <sub>3</sub> + s (mm) | Zurück<br>Neigen<br>(°) | Höhe<br>Hubgerüst<br>eingefahren<br>h <sub>1</sub> (mm) | Höhe<br>Hubgerüst<br>ausgefahren<br>h <sub>4</sub> (mm) (1) | Freihub-<br>höhe<br>h <sub>2</sub> + s (m) (2) | Superelastikreifen    |           |                     |           | Radialluftreifen      |           |                     |           |
|-----------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------|-----------|---------------------|-----------|-----------------------|-----------|---------------------|-----------|
|                                   |                                                |                         |                                                         |                                                             |                                                | Ohne Seitenschub (kg) |           | Mit ISS und FP (kg) |           | Ohne Seitenschub (kg) |           | Mit ISS und FP (kg) |           |
|                                   |                                                |                         |                                                         |                                                             |                                                | H3.0FT                | H3.5FT    | H3.0FT              | H3.5FT    | H3.0FT                | H3.5FT    | H3.0FT              | H3.5FT    |
| ZWEIFACH<br>BEGRENZTER<br>FREIHUB | 3.105                                          | 5°                      | 2.195                                                   | 4.335                                                       | 150                                            | 2.820                 | 3.310     | 2.700               | 3.180     | 2.820                 | 3.310     | 2.700               | 3.180     |
|                                   | 3.605                                          | 5°                      | 2.445                                                   | 4.835                                                       | 150                                            | 2.810                 | 3.300     | 2.690               | 3.170     | 2.810                 | 3.300     | 2.690               | 3.170     |
|                                   | 4.105                                          | 5°                      | 2.795                                                   | 5.335                                                       | 150                                            | 2.790                 | 3.290     | 2.670               | 3.150     | 2.790                 | 3.290     | 2.670               | 3.150     |
|                                   | 4.605                                          | 5°                      | 3.045                                                   | 5.835                                                       | 150                                            | 2.690                 | 3.170     | 2.570               | 3.040     | 2.690                 | 3.170     | 2.570               | 3.040     |
| ZWEIFACH<br>VOLLFREIHUB           | 3.300                                          | 5°                      | 2.195                                                   | 4.335                                                       | 1.495                                          | 2.820                 | 3.310     | 2.700               | 3.180     | 2.820                 | 3.310     | 2.700               | 3.180     |
| DREIFACH<br>VOLLFREIHUB           | 4.015                                          | 5°                      | 1.995                                                   | 5.245                                                       | 1.315                                          | 2.800                 | 3.290     | 2.670               | 3.150     | 2.800                 | 3.290 (3) | 2.670               | 3.150     |
|                                   | 4.615                                          | 5°                      | 2.195                                                   | 5.845                                                       | 1.515                                          | 2.700                 | 3.190     | 2.580               | 3.050     | 2.700 (3)             | 3.190 (3) | 2.580 (3)           | 3.050 (3) |
|                                   | 4.915                                          | 5°                      | 2.345                                                   | 6.145                                                       | 1.665                                          | 2.630                 | 3.110 (3) | 2.510               | 2.980     | 2.630 (3)             | 3.110 (4) | 2.510 (3)           | 2.980 (4) |
|                                   | 5.215                                          | 5°                      | 2.445                                                   | 6.445                                                       | 1.765                                          | 2.560                 | 3.030 (3) | 2.440               | 2.900 (3) | 2.550 (3)             | 3.040 (4) | 2.440 (3)           | 2.900 (4) |
|                                   | 5.815                                          | 5°                      | 2.695                                                   | 7.045                                                       | 2.015                                          | 2.400 (3)             | 2.860 (3) | 2.290 (3)           | 2.730 (3) | 2.400 (4)             | 2.860 (4) | 2.290 (4)           | 2.740 (4) |

# > H2.OFT FORTENS/FORTENS ADVANCE/FORTENS ADVANCE PLUS

|             |        |                                                  |                                |      |                                                             |        |                                           |        |                                      |        |                                         |        |
|-------------|--------|--------------------------------------------------|--------------------------------|------|-------------------------------------------------------------|--------|-------------------------------------------|--------|--------------------------------------|--------|-----------------------------------------|--------|
| ALLGEMEINES | 1-1    | Hersteller                                       |                                |      | HYSTER                                                      |        | HYSTER                                    |        | HYSTER                               |        | HYSTER                                  |        |
|             | 1-2    | Modellbezeichnung                                |                                |      | H2.OFT                                                      |        | H2.OFT                                    |        | H2.OFT                               |        | H2.OFT                                  |        |
|             |        | Modell                                           |                                |      | Fortens                                                     |        | Fortens Advance                           |        | Fortens Advance+                     |        | Fortens Advance+                        |        |
|             |        | Motor/Getriebe                                   |                                |      | PSI 2,4 l<br>Elektronisches<br>Lastschaltgetriebe<br>1 Gang |        | PSI 2,4 l<br>DuraMatch™<br>1 Gang         |        | Kubota 2,5 l<br>DuraMatch™<br>1 Gang |        | Kubota 2,5 l<br>DuraMatch™ 2<br>2 Gänge |        |
|             |        | Bremsenart                                       |                                |      | Trommel                                                     |        | Trommel oder<br>Ölbad-<br>Lamellenbremsen |        | Ölbad-<br>Lamellenbremsen            |        | Ölbad-<br>Lamellenbremsen               |        |
|             | 1-3    | Antrieb                                          |                                |      | Treibgas                                                    |        | Treibgas                                  |        | Treibgas                             |        | Treibgas                                |        |
|             | 1-4    | Bedienung                                        |                                |      | Sitzend                                                     |        | Sitzend                                   |        | Sitzend                              |        | Sitzend                                 |        |
|             | 1-5    | Nenntragfähigkeit/Last                           | Q <sub>1</sub>                 | t    | 2,0                                                         |        | 2,0                                       |        | 2,0                                  |        | 2,0                                     |        |
|             | 1-6    | Lastschwerpunktstand                             | c                              | mm   | 500                                                         |        | 500                                       |        | 500                                  |        | 500                                     |        |
|             | 1-8    | Lastabstand                                      | x                              | mm   | 471                                                         |        | 471                                       |        | 471                                  |        | 471                                     |        |
| GEWICHT     | 1-9    | Radstand                                         | y                              | mm   | 1.623                                                       |        | 1.623                                     |        | 1.623                                |        | 1.623                                   |        |
|             | 2-1    | Eigengewicht                                     |                                | kg   | 3.563                                                       |        | 3.563                                     |        | 3.563                                |        | 3.563                                   |        |
|             | 2-2-1  | Achslast mit Last, vorn/hinten                   |                                | kg   | 5.048                                                       | 516    | 5.048                                     | 516    | 5.048                                | 516    | 5.048                                   | 516    |
| RÄDER       | 2-3-1  | Achslast ohne Last, vorn/hinten                  |                                | kg   | 1.851                                                       | 1.712  | 1.851                                     | 1.712  | 1.851                                | 1.712  | 1.851                                   | 1.712  |
|             | 3-1    | Reifenart                                        |                                |      | Superelastikreifen                                          |        | Superelastikreifen                        |        | Superelastikreifen                   |        | Superelastikreifen                      |        |
|             | 3-2    | Reifengröße, vorn                                |                                |      | 7,00 X 12 - 12                                              |        | 7,00 X 12 - 12                            |        | 7,00 X 12 - 12                       |        | 7,00 X 12 - 12                          |        |
| ABMESSUNGEN | 3-3    | Reifengröße, hinten                              |                                |      | 6,00 X 9                                                    |        | 6,00 X 9                                  |        | 6,00 X 9                             |        | 6,00 X 9                                |        |
|             | 3-5    | Räder, Anzahl vorn/hinten (x = angetrieben)      |                                |      | 2x/2                                                        |        | 2x/2                                      |        | 2x/2                                 |        | 2x/2                                    |        |
|             | 3-6    | Spurweite, vorn                                  | b <sub>10</sub>                | mm   | 965                                                         |        | 965                                       |        | 965                                  |        | 965                                     |        |
|             | 3-7    | Spurweite, hinten                                | b <sub>11</sub>                | mm   | 967                                                         |        | 967                                       |        | 967                                  |        | 967                                     |        |
|             | 4-1    | Neigung Hubgerüst/Gabelträger vorwärts/rückwärts |                                | (°)  | 6/5                                                         |        | 6/5                                       |        | 6/5                                  |        | 6/5                                     |        |
|             | 4-2    | Höhe Hubgerüst eingefahren                       | h <sub>1</sub>                 | mm   | 2.170                                                       |        | 2.170                                     |        | 2.170                                |        | 2.170                                   |        |
|             | 4-3    | Freihub (1)                                      | h <sub>2</sub>                 | mm   | 140                                                         |        | 140                                       |        | 140                                  |        | 140                                     |        |
|             | 4-4    | Hub (1)                                          | h <sub>3</sub>                 | mm   | 3.250                                                       |        | 3.250                                     |        | 3.250                                |        | 3.250                                   |        |
|             | 4-5    | Höhe Hubgerüst ausgefahren (2)                   | h <sub>4</sub>                 | mm   | 3.900                                                       |        | 3.900                                     |        | 3.900                                |        | 3.900                                   |        |
|             | 4-7    | Höhe Schutzdach (Kabine) (3)                     | h <sub>6</sub>                 | mm   | 2.160                                                       |        | 2.160                                     |        | 2.160                                |        | 2.160                                   |        |
| LEISTUNG    | 4-7-1  | Kabinenhöhe (offene Kabine)                      |                                | mm   | 2.181                                                       |        | 2.181                                     |        | 2.181                                |        | 2.181                                   |        |
|             | 4-8    | Sitzhöhe bezogen auf SIP (4)                     | h <sub>7</sub>                 | mm   | 1.061                                                       |        | 1.061                                     |        | 1.061                                |        | 1.061                                   |        |
|             | 4-12   | Kupplungshöhe                                    | h <sub>10</sub>                | mm   | 365                                                         |        | 365                                       |        | 365                                  |        | 365                                     |        |
|             | 4-19   | Gesamtlänge                                      | l <sub>1</sub>                 | mm   | 3.486                                                       |        | 3.486                                     |        | 3.486                                |        | 3.486                                   |        |
|             | 4-20   | Länge einschließlich Gabelrücken                 | l <sub>2</sub>                 | mm   | 2.486                                                       |        | 2.486                                     |        | 2.486                                |        | 2.486                                   |        |
|             | 4-21   | Gesamtbreite (5)                                 | b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> | mm   | 1.157/1.317/1.601                                           |        | 1.157/1.317/1.601                         |        | 1.157/1.317/1.601                    |        | 1.157/1.317/1.601                       |        |
|             | 4-22   | Gabelzinkenmaße DIN ISO 2331                     | s/e/l                          | mm   | 40 X 100 X 1.000                                            |        | 40 X 100 X 1.000                          |        | 40 X 100 X 1.000                     |        | 40 X 100 X 1.000                        |        |
|             | 4-23   | Gabelträger ISO 2328, Klasse/Typ A, B            |                                | mm   | II A                                                        |        | II A                                      |        | II A                                 |        | II A                                    |        |
|             | 4-24   | Gabelträgerbreite (6)                            | b <sub>3</sub>                 | mm   | 1.070                                                       |        | 1.070                                     |        | 1.070                                |        | 1.070                                   |        |
|             | 4-31   | Bodenfreiheit mit Last unter Hubgerüst           | m <sub>1</sub>                 | mm   | 107                                                         |        | 107                                       |        | 107                                  |        | 107                                     |        |
|             | 4-32   | Bodenfreiheit Mitte Radstand                     | m <sub>2</sub>                 | mm   | 160                                                         |        | 160                                       |        | 160                                  |        | 160                                     |        |
|             | 4-34-1 | Arbeitsgangbreite bei Palette 1.000 x 1.200 quer | Ast                            | mm   | 3.820                                                       |        | 3.820                                     |        | 3.820                                |        | 3.820                                   |        |
|             | 4-34-4 | Arbeitsgangbreite bei Palette 800 x 1.200 längs  | Ast                            | mm   | 4.020                                                       |        | 4.020                                     |        | 4.020                                |        | 4.020                                   |        |
|             | 4-35   | Wenderadius                                      | W <sub>a</sub>                 | mm   | 2.149                                                       |        | 2.149                                     |        | 2.149                                |        | 2.149                                   |        |
|             | 4-36   | Kleinster Drehpunktstand                         | b <sub>13</sub>                | mm   | 629                                                         |        | 629                                       |        | 629                                  |        | 629                                     |        |
|             | 5-1    | Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last                |                                | km/h | 17,3                                                        | 18,0   | 17,3                                      | 18,0   | 16,7                                 | 17,0   | 20,8                                    | 21,2   |
|             | 5-1-1  | Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last rückwärts      |                                | km/h | 17,3                                                        | 18,0   | 17,3                                      | 18,0   | 16,7                                 | 17,0   | 16,3                                    | 16,6   |
|             | 5-2    | Hubgeschwindigkeit mit/ohne Last                 |                                | m/s  | 0,61                                                        | 0,63   | 0,61                                      | 0,63   | 0,62                                 | 0,64   | 0,58                                    | 0,61   |
|             | 5-3    | Senkgeschwindigkeit mit/ohne Last                |                                | m/s  | 0,58                                                        | 0,50   | 0,58                                      | 0,50   | 0,58                                 | 0,50   | 0,58                                    | 0,50   |
|             | 5-5    | Zugkraft mit/ohne Last (7)                       |                                | N    | 18.720                                                      | 11.570 | 18.720                                    | 11.570 | 19.085                               | 11.000 | 20.875                                  | 11.000 |
|             | 5-7    | Steigfähigkeit – 1,6 km/h, mit/ohne Last (7)     |                                | %    | 24,7                                                        | 29,8   | 24,7                                      | 29,8   | 25,5                                 | 32,1   | 26,5                                    | 32,1   |
|             | 5-9    | Beschleunigungszeit mit/ohne Last                |                                | s    | 4,8                                                         | 4,3    | 4,8                                       | 4,3    | 4,5                                  | 4,0    | 4,9                                     | 4,3    |
|             | 5-10   | Betriebsbremse                                   |                                |      | Hydraulik                                                   |        | Hydraulik                                 |        | Hydraulik                            |        | Hydraulik                               |        |
|             | 7-5    | Kraftstoffverbrauch nach VDI-Zyklus (9)          |                                | l/h  | 2,5                                                         |        | 2,5                                       |        | 2,6                                  |        | 2,7                                     |        |

# H2.5FT FORTENS/FORTENS ADVANCE/FORTENS ADVANCE+



|             |        |                                                  |                                |      |                                                             |        |                                           |        |                                      |        |                                         |        |
|-------------|--------|--------------------------------------------------|--------------------------------|------|-------------------------------------------------------------|--------|-------------------------------------------|--------|--------------------------------------|--------|-----------------------------------------|--------|
| ALLGEMEINES | 1-1    | Hersteller                                       |                                |      | HYSTER                                                      |        | HYSTER                                    |        | HYSTER                               |        | HYSTER                                  |        |
|             | 1-2    | Modellbezeichnung                                |                                |      | H2.5FT                                                      |        | H2.5FT                                    |        | H2.5FT                               |        | H2.5FT                                  |        |
|             |        | Modell                                           |                                |      | Fortens                                                     |        | Fortens Advance                           |        | Fortens Advance+                     |        | Fortens Advance+                        |        |
|             |        | Motor/Getriebe                                   |                                |      | PSI 2,4 l<br>Elektronisches<br>Lastschaltgetriebe<br>1 Gang |        | PSI 2,4 l<br>DuraMatch™<br>1 Gang         |        | Kubota 2,5 l<br>DuraMatch™<br>1 Gang |        | Kubota 2,5 l<br>DuraMatch™ 2<br>2 Gänge |        |
|             |        | Bremsenart                                       |                                |      | Trommel                                                     |        | Trommel oder<br>Ölbad-<br>Lamellenbremsen |        | Ölbad-<br>Lamellenbremsen            |        | Ölbad-<br>Lamellenbremsen               |        |
|             | 1-3    | Antrieb                                          |                                |      | Treibgas                                                    |        | Treibgas                                  |        | Treibgas                             |        | Treibgas                                |        |
|             | 1-4    | Bedienung                                        |                                |      | Sitzend                                                     |        | Sitzend                                   |        | Sitzend                              |        | Sitzend                                 |        |
|             | 1-5    | Nenntragfähigkeit/Last                           | Q <sub>1</sub>                 | t    | 2,5                                                         |        | 2,5                                       |        | 2,5                                  |        | 2,5                                     |        |
|             | 1-6    | Lastschwerpunktstand                             | c                              | mm   | 500                                                         |        | 500                                       |        | 500                                  |        | 500                                     |        |
|             | 1-8    | Lastabstand                                      | x                              | mm   | 471                                                         |        | 471                                       |        | 471                                  |        | 471                                     |        |
| GEWICHT     | 1-9    | Radstand                                         | y                              | mm   | 1.623                                                       |        | 1.623                                     |        | 1.623                                |        | 1.623                                   |        |
|             | 2-1    | Eigengewicht                                     |                                | kg   | 3.902                                                       |        | 3.902                                     |        | 3.902                                |        | 3.902                                   |        |
|             | 2-2-1  | Achslast mit Last, vorn/hinten                   |                                | kg   | 5.778                                                       | 624    | 5.778                                     | 624    | 5.778                                | 624    | 5.778                                   | 624    |
| RÄDER       | 2-3-1  | Achslast ohne Last, vorn/hinten                  |                                | kg   | 1.782                                                       | 2.120  | 1.782                                     | 2.120  | 1.782                                | 2.120  | 1.782                                   | 2.120  |
|             | 3-1    | Reifenart                                        |                                |      | Superelastikreifen                                          |        | Superelastikreifen                        |        | Superelastikreifen                   |        | Superelastikreifen                      |        |
|             | 3-2    | Reifengröße, vorn                                |                                |      | 7,00 X 12 - 12                                              |        | 7,00 X 12 - 12                            |        | 7,00 X 12 - 12                       |        | 7,00 X 12 - 12                          |        |
| ABMESSUNGEN | 3-3    | Reifengröße, hinten                              |                                |      | 6,00 X 9                                                    |        | 6,00 X 9                                  |        | 6,00 X 9                             |        | 6,00 X 9                                |        |
|             | 3-5    | Räder, Anzahl vorn/hinten (x = angetrieben)      |                                |      | 2x/2                                                        |        | 2x/2                                      |        | 2x/2                                 |        | 2x/2                                    |        |
|             | 3-6    | Spurweite, vorn                                  | b <sub>10</sub>                | mm   | 965                                                         |        | 965                                       |        | 965                                  |        | 965                                     |        |
|             | 3-7    | Spurweite, hinten                                | b <sub>11</sub>                | mm   | 967                                                         |        | 967                                       |        | 967                                  |        | 967                                     |        |
|             | 4-1    | Neigung Hubgerüst/Gabelträger vorwärts/rückwärts |                                | (°)  | 6/5                                                         |        | 6/5                                       |        | 6/5                                  |        | 6/5                                     |        |
|             | 4-2    | Höhe Hubgerüst eingefahren                       | h <sub>1</sub>                 | mm   | 2.170                                                       |        | 2.170                                     |        | 2.170                                |        | 2.170                                   |        |
|             | 4-3    | Freihub (1)                                      | h <sub>2</sub>                 | mm   | 140                                                         |        | 140                                       |        | 140                                  |        | 140                                     |        |
| LEISTUNG    | 4-4    | Hub (1)                                          | h <sub>3</sub>                 | mm   | 3.250                                                       |        | 3.250                                     |        | 3.250                                |        | 3.250                                   |        |
|             | 4-5    | Höhe Hubgerüst ausgefahren (2)                   | h <sub>4</sub>                 | mm   | 3.900                                                       |        | 3.900                                     |        | 3.900                                |        | 3.900                                   |        |
|             | 4-7    | Höhe Schutzdach (Kabine) (3)                     | h <sub>6</sub>                 | mm   | 2.160                                                       |        | 2.160                                     |        | 2.160                                |        | 2.160                                   |        |
|             | 4-7-1  | Kabinenhöhe (offene Kabine)                      |                                | mm   | 2.181                                                       |        | 2.181                                     |        | 2.181                                |        | 2.181                                   |        |
|             | 4-8    | Sitzhöhe bezogen auf SIP (4)                     | h <sub>7</sub>                 | mm   | 1.061                                                       |        | 1.061                                     |        | 1.061                                |        | 1.061                                   |        |
|             | 4-12   | Kupplungshöhe                                    | h <sub>10</sub>                | mm   | 365                                                         |        | 365                                       |        | 365                                  |        | 365                                     |        |
|             | 4-19   | Gesamtlänge                                      | l <sub>1</sub>                 | mm   | 3.559                                                       |        | 3.559                                     |        | 3.559                                |        | 3.559                                   |        |
|             | 4-20   | Länge einschließlich Gabelrücken                 | l <sub>2</sub>                 | mm   | 2.559                                                       |        | 2.559                                     |        | 2.559                                |        | 2.559                                   |        |
|             | 4-21   | Gesamtbreite (5)                                 | b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> | mm   | 1.157/1.317/1.601                                           |        | 1.157/1.317/1.601                         |        | 1.157/1.317/1.601                    |        | 1.157/1.317/1.601                       |        |
|             | 4-22   | Gabelzinkenmaße DIN ISO 2331                     | s/e/l                          | mm   | 40 X 100 X 1.000                                            |        | 40 X 100 X 1.000                          |        | 40 X 100 X 1.000                     |        | 40 X 100 X 1.000                        |        |
|             | 4-23   | Gabelträger ISO 2328, Klasse/Typ A, B            |                                | mm   | II A                                                        |        | II A                                      |        | II A                                 |        | II A                                    |        |
|             | 4-24   | Gabelträgerbreite (6)                            | b <sub>3</sub>                 | mm   | 1.070                                                       |        | 1.070                                     |        | 1.070                                |        | 1.070                                   |        |
|             | 4-31   | Bodenfreiheit mit Last unter Hubgerüst           | m <sub>1</sub>                 | mm   | 107                                                         |        | 107                                       |        | 107                                  |        | 107                                     |        |
|             | 4-32   | Bodenfreiheit Mitte Radstand                     | m <sub>2</sub>                 | mm   | 160                                                         |        | 160                                       |        | 160                                  |        | 160                                     |        |
|             | 4-34-1 | Arbeitsgangbreite bei Palette 1.000 x 1.200 quer | Ast                            | mm   | 3.887                                                       |        | 3.887                                     |        | 3.887                                |        | 3.887                                   |        |
|             | 4-34-4 | Arbeitsgangbreite bei Palette 800 x 1.200 längs  | Ast                            | mm   | 4.087                                                       |        | 4.087                                     |        | 4.087                                |        | 4.087                                   |        |
|             | 4-35   | Wenderadius                                      | W <sub>a</sub>                 | mm   | 2.216                                                       |        | 2.216                                     |        | 2.216                                |        | 2.216                                   |        |
|             | 4-36   | Kleinster Drehpunktstand                         | b <sub>13</sub>                | mm   | 629                                                         |        | 629                                       |        | 629                                  |        | 629                                     |        |
| LEISTUNG    | 5-1    | Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last                |                                | km/h | 17,3                                                        | 18,0   | 17,3                                      | 18,0   | 16,7                                 | 17,0   | 20,8                                    | 21,2   |
|             | 5-1-1  | Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last rückwärts      |                                | km/h | 17,3                                                        | 18,0   | 17,3                                      | 18,0   | 16,7                                 | 17,0   | 16,3                                    | 16,6   |
|             | 5-2    | Hubgeschwindigkeit mit/ohne Last                 |                                | m/s  | 0,61                                                        | 0,63   | 0,61                                      | 0,63   | 0,62                                 | 0,64   | 0,57                                    | 0,61   |
|             | 5-3    | Senkgeschwindigkeit mit/ohne Last                |                                | m/s  | 0,58                                                        | 0,50   | 0,58                                      | 0,50   | 0,58                                 | 0,50   | 0,58                                    | 0,50   |
|             | 5-5    | Zugkraft mit/ohne Last (7)                       |                                | N    | 18.580                                                      | 11.450 | 19.650                                    | 11.450 | 18.946                               | 10.500 | 20.825                                  | 10.500 |
|             | 5-7    | Steigfähigkeit – 1,6 km/h, mit/ohne Last (7)     |                                | %    | 21,1                                                        | 29,0   | 21,1                                      | 29,0   | 21,0                                 | 29,3   | 22,7                                    | 28,0   |
|             | 5-9    | Beschleunigungszeit mit/ohne Last                |                                | s    | 5,1                                                         | 4,4    | 5,1                                       | 4,4    | 6,0                                  | 5,0    | 5,1                                     | 4,4    |
|             | 5-10   | Betriebsbremse                                   |                                |      | Hydraulik                                                   |        | Hydraulik                                 |        | Hydraulik                            |        | Hydraulik                               |        |
|             | 7-5    | Kraftstoffverbrauch nach VDI-Zyklus (9)          |                                | l/h  | 2,7                                                         |        | 2,7                                       |        | 2,8                                  |        | 2,9                                     |        |



# > H3.OFT FORTENS/FORTENS ADVANCE/FORTENS ADVANCE PLUS

|             |        |                                                  |                                |      |                                                             |        |                                           |        |                                      |        |                                         |        |
|-------------|--------|--------------------------------------------------|--------------------------------|------|-------------------------------------------------------------|--------|-------------------------------------------|--------|--------------------------------------|--------|-----------------------------------------|--------|
| ALLGEMEINES | 1-1    | Hersteller                                       |                                |      | HYSTER                                                      |        | HYSTER                                    |        | HYSTER                               |        | HYSTER                                  |        |
|             | 1-2    | Modellbezeichnung                                |                                |      | H3.OFT                                                      |        | H3.OFT                                    |        | H3.OFT                               |        | H3.OFT                                  |        |
|             |        | Modell                                           |                                |      | Fortens                                                     |        | Fortens Advance                           |        | Fortens Advance+                     |        | Fortens Advance+                        |        |
|             |        | Motor/Getriebe                                   |                                |      | PSI 2,4 l<br>Elektronisches<br>Lastschaltgetriebe<br>1 Gang |        | PSI 2,4 l<br>DuraMatch™<br>1 Gang         |        | Kubota 2,5 l<br>DuraMatch™<br>1 Gang |        | Kubota 2,5 l<br>DuraMatch™ 2<br>2 Gänge |        |
|             |        | Bremsenart                                       |                                |      | Trommel                                                     |        | Trommel oder<br>Ölbad-<br>Lamellenbremsen |        | Ölbad-<br>Lamellenbremsen            |        | Ölbad-<br>Lamellenbremsen               |        |
|             | 1-3    | Antrieb                                          |                                |      | Treibgas                                                    |        | Treibgas                                  |        | Treibgas                             |        | Treibgas                                |        |
|             | 1-4    | Bedienung                                        |                                |      | Sitzend                                                     |        | Sitzend                                   |        | Sitzend                              |        | Sitzend                                 |        |
|             | 1-5    | Nenntragfähigkeit/Last                           | Q <sub>1</sub>                 | t    | 3,0                                                         |        | 3,0                                       |        | 3,0                                  |        | 3,0                                     |        |
|             | 1-6    | Lastschwerpunktstand                             | c                              | mm   | 500                                                         |        | 500                                       |        | 500                                  |        | 500                                     |        |
|             | 1-8    | Lastabstand                                      | x                              | mm   | 483                                                         |        | 483                                       |        | 483                                  |        | 483                                     |        |
| GEWICHT     | 1-9    | Radstand                                         | y                              | mm   | 1.623                                                       |        | 1.623                                     |        | 1.623                                |        | 1.623                                   |        |
|             | 2-1    | Eigengewicht                                     |                                | kg   | 4.612                                                       |        | 4.612                                     |        | 4.612                                |        | 4.612                                   |        |
|             | 2-2-1  | Achslast mit Last, vorn/hinten                   |                                | kg   | 6.640                                                       | 972    | 6.640                                     | 972    | 6.640                                | 972    | 6.640                                   | 972    |
| RÄDER       | 2-3-1  | Achslast ohne Last, vorn/hinten                  |                                | kg   | 1.823                                                       | 2.789  | 1.823                                     | 2.789  | 1.823                                | 2.789  | 1.823                                   | 2.789  |
|             | 3-1    | Reifenart                                        |                                |      | Superelastikreifen                                          |        | Superelastikreifen                        |        | Superelastikreifen                   |        | Superelastikreifen                      |        |
|             | 3-2    | Reifengröße, vorn                                |                                |      | 28 X 9 - 15                                                 |        | 28 X 9 - 15                               |        | 28 X 9 - 15                          |        | 28 X 9 - 15                             |        |
|             | 3-3    | Reifengröße, hinten                              |                                |      | 6,50 X 10                                                   |        | 6,50 X 10                                 |        | 6,50 X 10                            |        | 6,50 X 10                               |        |
|             | 3-5    | Räder, Anzahl vorn/hinten (x = angetrieben)      |                                |      | 2x/2                                                        |        | 2x/2                                      |        | 2x/2                                 |        | 2x/2                                    |        |
|             | 3-6    | Spurweite, vorn                                  | b <sub>10</sub>                | mm   | 965                                                         |        | 965                                       |        | 965                                  |        | 965                                     |        |
|             | 3-7    | Spurweite, hinten                                | b <sub>11</sub>                | mm   | 967                                                         |        | 967                                       |        | 967                                  |        | 967                                     |        |
| ABMESSUNGEN | 4-1    | Neigung Hubgerüst/Gabelträger vorwärts/rückwärts |                                | (°)  | 6/5                                                         |        | 6/5                                       |        | 6/5                                  |        | 6/5                                     |        |
|             | 4-2    | Höhe Hubgerüst eingefahren                       | h <sub>1</sub>                 | mm   | 2.195                                                       |        | 2.195                                     |        | 2.195                                |        | 2.195                                   |        |
|             | 4-3    | Freihub (1)                                      | h <sub>2</sub>                 | mm   | 140                                                         |        | 140                                       |        | 140                                  |        | 140                                     |        |
|             | 4-4    | Hub (1)                                          | h <sub>3</sub>                 | mm   | 3.055                                                       |        | 3.055                                     |        | 3.055                                |        | 3.055                                   |        |
|             | 4-5    | Höhe Hubgerüst ausgefahren (2)                   | h <sub>4</sub>                 | mm   | 3.805                                                       |        | 3.805                                     |        | 3.805                                |        | 3.805                                   |        |
|             | 4-7    | Höhe Schutzdach (Kabine) (3)                     | h <sub>6</sub>                 | mm   | 2.185                                                       |        | 2.185                                     |        | 2.185                                |        | 2.185                                   |        |
|             | 4-7-1  | Kabinenhöhe (offene Kabine)                      |                                | mm   | 2.206                                                       |        | 2.206                                     |        | 2.206                                |        | 2.206                                   |        |
|             | 4-8    | Sitzhöhe bezogen auf SIP (4)                     | h <sub>7</sub>                 | mm   | 1.086                                                       |        | 1.086                                     |        | 1.086                                |        | 1.086                                   |        |
|             | 4-12   | Kupplungshöhe                                    | h <sub>10</sub>                | mm   | 390                                                         |        | 390                                       |        | 390                                  |        | 390                                     |        |
|             | 4-19   | Gesamtlänge                                      | l <sub>1</sub>                 | mm   | 3.633                                                       |        | 3.633                                     |        | 3.633                                |        | 3.633                                   |        |
|             | 4-20   | Länge einschließlich Gabelrücken                 | l <sub>2</sub>                 | mm   | 2.633                                                       |        | 2.633                                     |        | 2.633                                |        | 2.633                                   |        |
|             | 4-21   | Gesamtbreite (5)                                 | b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> | mm   | 1.186/1.321/1.601                                           |        | 1.186/1.321/1.601                         |        | 1.186/1.321/1.601                    |        | 1.186/1.321/1.601                       |        |
|             | 4-22   | Gabelzinkenmaße DIN ISO 2331                     | s/e/l                          | mm   | 50 X 120 X 1.000                                            |        | 50 X 120 X 1.000                          |        | 50 X 120 X 1.000                     |        | 50 X 120 X 1.000                        |        |
|             | 4-23   | Gabelträger ISO 2328, Klasse/Typ A, B            |                                | mm   | III A                                                       |        | III A                                     |        | III A                                |        | III A                                   |        |
|             | 4-24   | Gabelträgerbreite (6)                            | b <sub>3</sub>                 | mm   | 1.070                                                       |        | 1.070                                     |        | 1.070                                |        | 1.070                                   |        |
|             | 4-31   | Bodenfreiheit mit Last unter Hubgerüst           | m <sub>1</sub>                 | mm   | 132                                                         |        | 132                                       |        | 132                                  |        | 132                                     |        |
|             | 4-32   | Bodenfreiheit Mitte Radstand                     | m <sub>2</sub>                 | mm   | 185                                                         |        | 185                                       |        | 185                                  |        | 185                                     |        |
|             | 4-34-1 | Arbeitsgangbreite bei Palette 1.000 x 1.200 quer | Ast                            | mm   | 3.960                                                       |        | 3.960                                     |        | 3.960                                |        | 3.960                                   |        |
|             | 4-34-4 | Arbeitsgangbreite bei Palette 800 x 1.200 längs  | Ast                            | mm   | 4.160                                                       |        | 4.160                                     |        | 4.160                                |        | 4.160                                   |        |
|             | 4-35   | Wenderadius                                      | W <sub>a</sub>                 | mm   | 2.277                                                       |        | 2.277                                     |        | 2.277                                |        | 2.277                                   |        |
|             | 4-36   | Kleinsten Drehpunktstand                         | b <sub>13</sub>                | mm   | 618                                                         |        | 618                                       |        | 618                                  |        | 618                                     |        |
| LEISTUNG    | 5-1    | Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last                |                                | km/h | 19,1                                                        | 20,3   | 19,1                                      | 20,3   | 17,8                                 | 18,2   | 22,0                                    | 22,7   |
|             | 5-1-1  | Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last rückwärts      |                                | km/h | 19,1                                                        | 20,3   | 19,1                                      | 20,3   | 17,8                                 | 18,2   | 17,5                                    | 17,9   |
|             | 5-2    | Hubgeschwindigkeit mit/ohne Last                 |                                | m/s  | 0,53                                                        | 0,55   | 0,53                                      | 0,55   | 0,55                                 | 0,56   | 0,49                                    | 0,53   |
|             | 5-3    | Senkgeschwindigkeit mit/ohne Last                |                                | m/s  | 0,53                                                        | 0,47   | 0,53                                      | 0,47   | 0,53                                 | 0,47   | 0,53                                    | 0,47   |
|             | 5-5    | Zugkraft mit/ohne Last (7)                       |                                | N    | 17.054                                                      | 11.708 | 17.054                                    | 11.708 | 17.380                               | 10.800 | 19.270                                  | 10.800 |
|             | 5-7    | Steigfähigkeit – 1,6 km/h, mit/ohne Last (7)     |                                | %    | 16,9                                                        | 25,0   | 16,9                                      | 25,0   | 17,6                                 | 26,1   | 18,5                                    | 26,1   |
|             | 5-9    | Beschleunigungszeit mit/ohne Last                |                                | s    | 5,3                                                         | 4,5    | 5,3                                       | 4,5    | 4,9                                  | 4,2    | 5,4                                     | 4,6    |
|             | 5-10   | Betriebsbremse                                   |                                |      | Hydraulik                                                   |        | Hydraulik                                 |        | Hydraulik                            |        | Hydraulik                               |        |
|             | 7-5    | Kraftstoffverbrauch nach VDI-Zyklus (9)          |                                | l/h  | 3,1                                                         |        | 3,1                                       |        | 3,0                                  |        | 3,2                                     |        |

# H3.5FT FORTENS/FORTENS ADVANCE/FORTENS ADVANCE+



|             |        |                                                  |                                |      |                                                             |        |                                           |        |                                      |        |                                         |        |
|-------------|--------|--------------------------------------------------|--------------------------------|------|-------------------------------------------------------------|--------|-------------------------------------------|--------|--------------------------------------|--------|-----------------------------------------|--------|
| ALLGEMEINES | 1-1    | Hersteller                                       |                                |      | HYSTER                                                      |        | HYSTER                                    |        | HYSTER                               |        | HYSTER                                  |        |
|             | 1-2    | Modellbezeichnung                                |                                |      | H3.5FT                                                      |        | H3.5FT                                    |        | H3.5FT                               |        | H3.5FT                                  |        |
|             |        | Modell                                           |                                |      | Fortens                                                     |        | Fortens Advance                           |        | Fortens Advance+                     |        | Fortens Advance+                        |        |
|             |        | Motor/Getriebe                                   |                                |      | PSI 2,4 l<br>Elektronisches<br>Lastschaltgetriebe<br>1 Gang |        | PSI 2,4 l<br>DuraMatch™<br>1 Gang         |        | Kubota 2,5 l<br>DuraMatch™<br>1 Gang |        | Kubota 2,5 l<br>DuraMatch™ 2<br>2 Gänge |        |
|             |        | Bremsenart                                       |                                |      | Trommel                                                     |        | Trommel oder<br>Ölbad-<br>Lamellenbremsen |        | Ölbad-<br>Lamellenbremsen            |        | Ölbad-<br>Lamellenbremsen               |        |
|             | 1-3    | Antrieb                                          |                                |      | Treibgas                                                    |        | Treibgas                                  |        | Treibgas                             |        | Treibgas                                |        |
|             | 1-4    | Bedienung                                        |                                |      | Sitzend                                                     |        | Sitzend                                   |        | Sitzend                              |        | Sitzend                                 |        |
|             | 1-5    | Nenntragfähigkeit/Last                           | Q <sub>1</sub>                 | t    | 3,5                                                         |        | 3,5                                       |        | 3,5                                  |        | 3,5                                     |        |
|             | 1-6    | Lastschwerpunktstand                             | c                              | mm   | 500                                                         |        | 500                                       |        | 500                                  |        | 500                                     |        |
|             | 1-8    | Lastabstand                                      | x                              | mm   | 483                                                         |        | 483                                       |        | 483                                  |        | 483                                     |        |
| GEWICHT     | 1-9    | Radstand                                         | y                              | mm   | 1.700                                                       |        | 1.700                                     |        | 1.700                                |        | 1.700                                   |        |
|             | 2-1    | Eigengewicht                                     |                                | kg   | 4.799                                                       |        | 4.799                                     |        | 4.799                                |        | 4.799                                   |        |
|             | 2-2-1  | Achslast mit Last, vorn/hinten                   |                                | kg   | 7.319                                                       | 980    | 7.319                                     | 980    | 7.319                                | 980    | 7.319                                   | 980    |
| RÄDER       | 2-3-1  | Achslast ohne Last, vorn/hinten                  |                                | kg   | 1.797                                                       | 3.002  | 1.797                                     | 3.002  | 1.797                                | 3.002  | 1.797                                   | 3.002  |
|             | 3-1    | Reifenart                                        |                                |      | Superelastikreifen                                          |        | Superelastikreifen                        |        | Superelastikreifen                   |        | Superelastikreifen                      |        |
|             | 3-2    | Reifengröße, vorn                                |                                |      | 28 X 9 - 15                                                 |        | 28 X 9 - 15                               |        | 28 X 9 - 15                          |        | 28 X 9 - 15                             |        |
|             | 3-3    | Reifengröße, hinten                              |                                |      | 6,50 X 10                                                   |        | 6,50 X 10                                 |        | 6,50 X 10                            |        | 6,50 X 10                               |        |
|             | 3-5    | Räder, Anzahl vorn/hinten (x = angetrieben)      |                                |      | 2x/2                                                        |        | 2x/2                                      |        | 2x/2                                 |        | 2x/2                                    |        |
|             | 3-6    | Spurweite, vorn                                  | b <sub>10</sub>                | mm   | 965                                                         |        | 965                                       |        | 965                                  |        | 965                                     |        |
|             | 3-7    | Spurweite, hinten                                | b <sub>11</sub>                | mm   | 967                                                         |        | 967                                       |        | 967                                  |        | 967                                     |        |
| ABMESSUNGEN | 4-1    | Neigung Hubgerüst/Gabelträger vorwärts/rückwärts |                                | (°)  | 6/5                                                         |        | 6/5                                       |        | 6/5                                  |        | 6/5                                     |        |
|             | 4-2    | Höhe Hubgerüst eingefahren                       | h <sub>1</sub>                 | mm   | 2.195                                                       |        | 2.195                                     |        | 2.195                                |        | 2.195                                   |        |
|             | 4-3    | Freihub (1)                                      | h <sub>2</sub>                 | mm   | 140                                                         |        | 140                                       |        | 140                                  |        | 140                                     |        |
|             | 4-4    | Hub (1)                                          | h <sub>3</sub>                 | mm   | 3.055                                                       |        | 3.055                                     |        | 3.055                                |        | 3.055                                   |        |
|             | 4-5    | Höhe Hubgerüst ausgefahren (2)                   | h <sub>4</sub>                 | mm   | 3.805                                                       |        | 3.805                                     |        | 3.805                                |        | 3.805                                   |        |
|             | 4-7    | Höhe Schutzdach (Kabine) (3)                     | h <sub>6</sub>                 | mm   | 2.185                                                       |        | 2.185                                     |        | 2.185                                |        | 2.185                                   |        |
|             | 4-7-1  | Kabinenhöhe (offene Kabine)                      |                                | mm   | 2.206                                                       |        | 2.206                                     |        | 2.206                                |        | 2.206                                   |        |
|             | 4-8    | Sitzhöhe bezogen auf SIP (4)                     | h <sub>7</sub>                 | mm   | 1.086                                                       |        | 1.086                                     |        | 1.086                                |        | 1.086                                   |        |
|             | 4-12   | Kupplungshöhe                                    | h <sub>10</sub>                | mm   | 390                                                         |        | 390                                       |        | 390                                  |        | 390                                     |        |
|             | 4-19   | Gesamtlänge                                      | l <sub>1</sub>                 | mm   | 3.734                                                       |        | 3.734                                     |        | 3.734                                |        | 3.734                                   |        |
|             | 4-20   | Länge einschließlich Gabelrücken                 | l <sub>2</sub>                 | mm   | 2.734                                                       |        | 2.734                                     |        | 2.734                                |        | 2.734                                   |        |
|             | 4-21   | Gesamtbreite (5)                                 | b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> | mm   | 1.186/1.321/1.601                                           |        | 1.186/1.321/1.601                         |        | 1.186/1.321/1.601                    |        | 1.186/1.321/1.601                       |        |
|             | 4-22   | Gabelzinkenmaße DIN ISO 2331                     | s/e/l                          | mm   | 50 X 120 X 1.000                                            |        | 50 X 120 X 1.000                          |        | 50 X 120 X 1.000                     |        | 50 X 120 X 1.000                        |        |
|             | 4-23   | Gabelträger ISO 2328, Klasse/Typ A, B            |                                | mm   | III A                                                       |        | III A                                     |        | III A                                |        | III A                                   |        |
|             | 4-24   | Gabelträgerbreite (6)                            | b <sub>3</sub>                 | mm   | 1.070                                                       |        | 1.070                                     |        | 1.070                                |        | 1.070                                   |        |
|             | 4-31   | Bodenfreiheit mit Last unter Hubgerüst           | m <sub>1</sub>                 | mm   | 132                                                         |        | 132                                       |        | 132                                  |        | 132                                     |        |
|             | 4-32   | Bodenfreiheit Mitte Radstand                     | m <sub>2</sub>                 | mm   | 185                                                         |        | 185                                       |        | 185                                  |        | 185                                     |        |
|             | 4-34-1 | Arbeitsgangbreite bei Palette 1.000 x 1.200 quer | Ast                            | mm   | 4.063                                                       |        | 4.063                                     |        | 4.063                                |        | 4.063                                   |        |
|             | 4-34-4 | Arbeitsgangbreite bei Palette 800 x 1.200 längs  | Ast                            | mm   | 4.263                                                       |        | 4.263                                     |        | 4.263                                |        | 4.263                                   |        |
|             | 4-35   | Wenderadius                                      | W <sub>a</sub>                 | mm   | 2.380                                                       |        | 2.380                                     |        | 2.380                                |        | 2.380                                   |        |
|             | 4-36   | Kleinster Drehpunktstand                         | b <sub>13</sub>                | mm   | 647                                                         |        | 647                                       |        | 647                                  |        | 647                                     |        |
| LEISTUNG    | 5-1    | Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last                |                                | km/h | 19,1                                                        | 20,3   | 19,1                                      | 20,3   | 17,8                                 | 18,2   | 22,0                                    | 22,7   |
|             | 5-1-1  | Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last rückwärts      |                                | km/h | 19,1                                                        | 20,3   | 19,1                                      | 20,3   | 17,5                                 | 17,9   | 17,5                                    | 17,9   |
|             | 5-2    | Hubgeschwindigkeit mit/ohne Last                 |                                | m/s  | 0,53                                                        | 0,55   | 0,53                                      | 0,55   | 0,56                                 | 0,56   | 0,48                                    | 0,53   |
|             | 5-3    | Senkgeschwindigkeit mit/ohne Last                |                                | m/s  | 0,53                                                        | 0,47   | 0,53                                      | 0,47   | 0,53                                 | 0,47   | 0,53                                    | 0,47   |
|             | 5-5    | Zugkraft mit/ohne Last (7)                       |                                | N    | 16.905                                                      | 12.594 | 16.905                                    | 12.594 | 17.230                               | 10.600 | 19.120                                  | 10.600 |
|             | 5-7    | Steigfähigkeit – 1,6 km/h, mit/ohne Last (7)     |                                | %    | 15,0                                                        | 23,0   | 15,0                                      | 23,0   | 15,6                                 | 23,9   | 16,4                                    | 23,9   |
|             | 5-9    | Beschleunigungszeit mit/ohne Last                |                                | s    | 5,6                                                         | 4,6    | 5,6                                       | 4,6    | 5,2                                  | 4,3    | 5,6                                     | 4,7    |
|             | 5-10   | Betriebsbremse                                   |                                |      | Hydraulik                                                   |        | Hydraulik                                 |        | Hydraulik                            |        | Hydraulik                               |        |
|             | 7-5    | Kraftstoffverbrauch nach VDI-Zyklus (9)          |                                | l/h  | 3,3                                                         |        | 3,3                                       |        | 3,2                                  |        | 3,4                                     |        |

# > ANTRIEBSSTRÄNGE

|              |     |                        |  |  |            |            |
|--------------|-----|------------------------|--|--|------------|------------|
| ALLG.-MEINES | 1-1 | Hersteller             |  |  | HYSTER     | HYSTER     |
|              | 1-2 | Modellbezeichnung      |  |  | H2.0-3.5FT | H2.0-3.5FT |
|              | 1-3 | Antriebsstrang/Antrieb |  |  | Treibgas   | Treibgas   |

|       |       |                                   |  |        |            |              |
|-------|-------|-----------------------------------|--|--------|------------|--------------|
| MOTOR | 7-1   | Hersteller/Modell Motor           |  |        | PSI 2,4 l  | Kubota 2,5 l |
|       | 7-1a  | CE/EPA-Tier-Konformität           |  |        | Stufe V    | Stufe V      |
|       | 7-2   | Motorleistung nach ISO 1585       |  | kW     | 44,0       | 43,9         |
|       | 7-3   | Nenn Drehzahl                     |  | U/min  | 2700       | 2500         |
|       | 7-3-1 | Motordrehmoment bei U/min (1/min) |  | N-m    | 164 @ 2000 | 178 @ 1000   |
|       | 7-4   | Anzahl Zylinder/Hubraum           |  | #/cm³  | 4 / 2351   | 4 / 2491     |
|       | 7-8   | Lichtmaschinenleistung            |  | A      | 120        | 120          |
|       | 7-10  | Batteriespannung, Nennkapazität   |  | V / Ah | 24/200     | 24/200       |

|         |      |                            |  |       |                                    |                                  |
|---------|------|----------------------------|--|-------|------------------------------------|----------------------------------|
| ANTRIEB | 8-1  | Antriebssteuerung/Getriebe |  | Typ/# | Automatisches Lastschaltgetriebe   | Automatisches Lastschaltgetriebe |
|         | 8-11 | Betriebsbremse             |  | Typ   | Trommel oder Ölbad-Lamellenbremsen | Ölbad-Lamellenbremsen            |
|         | 8-12 | Feststellbremse            |  | Typ   | Mechanisch                         | Mechanisch                       |

|               |        |                                       |      |       |           |           |
|---------------|--------|---------------------------------------|------|-------|-----------|-----------|
| VERSCHIEDENES | 10-1   | Arbeitsdruck für Anbaugerät           |      | Bar   | 0-155     | 0-155     |
|               | 10-2   | Ölstrom für Anbaugeräte (10)          |      | l/min | 75        | 66        |
|               | 10-3   | Hydrauliköltank, Inhalt               |      | l     | 45,8      | 45,8      |
|               | 10-7   | Schalldruckpegel am Fahrersitz (11)   | Lpaz | dB(A) | 79        | 78        |
|               | 10-7-1 | Garantierte Schallleistung 2001/14/EG | Lwaz | dB    | 102       | 100       |
|               | 10-8   | Anhängerkupplung, Art/Typ DIN 15170   |      |       | Ja/Bolzen | Ja/Bolzen |

## HINWEISE ZUR MODELLTABELLE:

Der Zustand des Fahrzeugs, dessen Ausstattung und die Art und Bedingungen des Betriebs beeinflussen die technischen Daten. Sprechen Sie vor dem Kauf Ihres Hyster® Staplers mit Ihrem Händler über die beabsichtigte Verwendung.

- (1) Gabeloberkante
- (2) Ohne Lastschutzgitter
- (3)  $h_6$  unterliegt einer Abweichung von +/- 5 mm. H2.0FT-H2.5FT: zzgl. 25 mm bei Reifengröße 28X9-15 für Vorderrad
- (4) Gefederter Sitz in belasteter Position
- (5) Standard/Breit/Zwilling Bei Auswahl der Nassachse gelten die Werte (1.186/1.321/1.601) für alle Tragfähigkeiten.
- (6) Zzgl. 32 mm für Lastschutzgitter
- (7) Bei 1,6 km/h
- (8) Bei 4,8 km/h
- (9) Mit lastabhängiger Hydraulik
- (10) Variabel
- (11)  $L_{PAZ}$ , gemessen auf Grundlage der Gewichtswerte und Testzyklen gemäß EN 12053

## HINWEISE ZUR HUBGERÜST- UND TRAGFÄHIGKEITSTABELLE:

- (1) Mit Lastschutzgitter
- (2) Ohne Lastschutzgitter
- (3) Für diese Leistungsparameter sind Antriebsräder mit breiter Spurweite oder Zwillingsantriebsräder erforderlich.
- (4) Für diese Leistungsparameter sind Zwillingsantriebsräder erforderlich.

## HINWEIS:

Beim Handling angehobener Lasten ist Vorsicht geboten. Es sind nur ordnungsgemäß geschulte Fahrer einzusetzen, die die Anweisungen in der Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben und diese einhalten.

Alle Werte sind Nennwerte und unterliegen einer gewissen Toleranz. Weitere Informationen erhalten Sie vom Hersteller.

Hyster Produkte werden möglicherweise ohne Vorankündigung verändert.

Abbildungen von Gabelstaplern können Sonderausstattungen zeigen, die nicht zum Standardlieferumfang gehören. Die Werte variieren eventuell je nach Konfiguration.

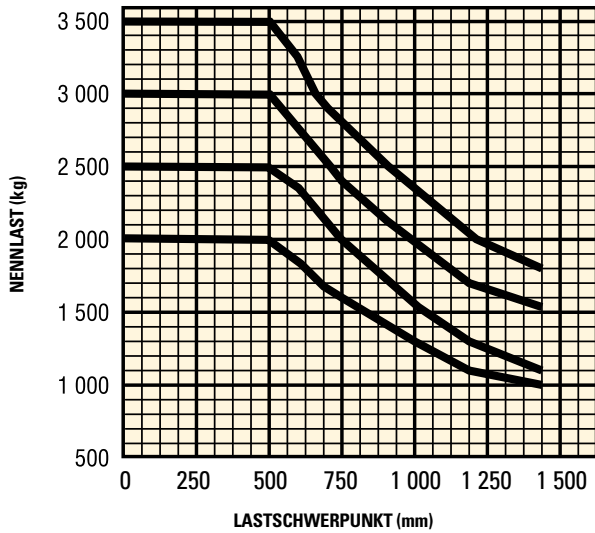
**CE** **Sicherheit:** Dieser Stapler entspricht den derzeit gültigen EU-Bestimmungen.

Technische Daten gemäß VDI 2198.



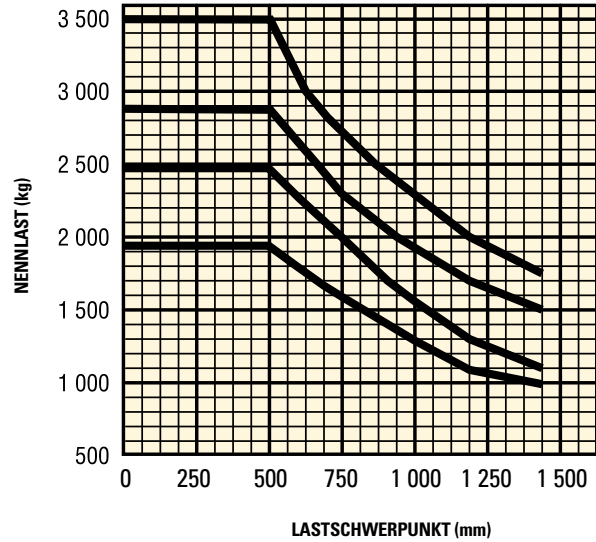
# NENNTRAGFÄHIGKEITEN <

STANDARDGABELTRÄGER



Lastschwerpunkt – Abstand vom Gabelrücken zum Schwerpunkt der Last

SEITENSCHUBTRÄGER



Nennlast – Basierend auf senkrechtem Hubgerüst

# STANDARDAUSSTATTUNG UND OPTIONALE AUSSTATTUNGSMERKMALE <

| LEISTUNG                                                            | STD | OPT |
|---------------------------------------------------------------------|-----|-----|
| Hyster Fortens                                                      | X   |     |
| Hyster Fortens Advance                                              |     | X   |
| Hyster Fortens Advance+                                             |     | X   |
| PSI-2,4-l-Treibgasmotor, Stufe V                                    | X   |     |
| Kubota-2,5-l-Treibgasmotor, Stufe V                                 |     | X   |
| Verstopfungssicherer Kühler                                         | X   |     |
| Verstopfungssicherer Hochleistungskühler                            |     | X   |
| Kühlergitter                                                        |     | X   |
| Hochgezogener Auspuff mit Katalysator                               |     | X   |
| Horizontaler Auspuff mit Katalysator                                |     | X   |
| Auspuffbänder                                                       |     | X   |
| System für den Antriebsschutz mit Motorabschaltung                  | X   |     |
| Hoher Lufteinlass                                                   | X   |     |
| Hoher Lufteinlass mit Vorfilter                                     |     | X   |
| Hochleistungsluftfilter                                             |     | X   |
| Elektronisches 1-Gang-Lastschaltgetriebe                            | X   |     |
| DuraMatch™, 1-Gang-Getriebe                                         |     | X   |
| DuraMatch™ 2, 2-Gang-Getriebe                                       |     | X   |
| Trommelbremsen                                                      | X   |     |
| Ölbad-Lamellenbremsen                                               |     | X   |
| ANTRIEB                                                             | STD | OPT |
| Geschwindigkeitsbegrenzer voreingestellt auf 13 km/h (verstellbar)* |     | X   |
| Mehrfach-Geschwindigkeitsbegrenzung 13/6 km/h (verstellbar)*        |     | X   |
| Geschwindigkeitsreduzierung in Innenbereichen*                      |     | X   |
| Standardspurweite                                                   |     | X   |

| ANTRIEB (Fortsetzung)                                                  | STD | OPT |
|------------------------------------------------------------------------|-----|-----|
| Breite Spurweite                                                       |     | X   |
| Zwillingsreifen                                                        |     | X   |
| 7,00x12-Antriebsräder mit Superelastikbereifung – H2.0-2.5FT           | X   |     |
| 7,00x12-Antriebsräder mit Superelastikbereifung, nicht kreidend        |     | X   |
| 7,00x12-Antriebsräder mit Superelastikbereifung, elektrisch leitend    |     | X   |
| 7,00-R12-Antriebsräder mit Radialluftbereifung                         |     | X   |
| 28x9-Antriebsräder mit Superelastikbereifung – H3.0-3.5FT              | X   |     |
| 28x9-Antriebsräder mit Superelastikbereifung, nicht kreidend           |     | X   |
| 28x9-Antriebsräder mit Superelastikbereifung, elektrisch leitend       |     | X   |
| 28x9-15-Antriebsräder mit Superelastikbereifung und extrabreiter Felge |     | X   |
| 225/75-R15-Antriebsräder mit Radialluftbereifung                       |     | X   |
| 6,00x9-Lenkreifen mit Superelastikbereifung – H2.0-2.5FT               | X   |     |
| 6,00x9-Lenkreifen mit Radialluftbereifung                              |     | X   |
| 6,00x9-Lenkreifen mit Superelastikbereifung, nicht kreidend            |     | X   |
| 6,00x9-Lenkreifen mit Superelastikbereifung, elektrisch leitend        |     | X   |
| 6,50x10-Lenkreifen mit Superelastikbereifung – H3.0-3.5FT              | X   |     |
| 6,50x10-Lenkreifen mit Radialluftbereifung                             |     | X   |
| 6,50x10-Lenkreifen mit Superelastikbereifung, nicht kreidend           |     | X   |
| 6,50x10-Lenkreifen mit Superelastikbereifung, elektrisch leitend       |     | X   |
| HUB                                                                    | STD | OPT |
| Zweifach-Hubgerüst mit begrenztem Freihub                              | X   |     |
| Zweifach-Hubgerüst mit Vollfreihub                                     |     | X   |
| Dreifach-Hubgerüst mit Vollfreihub                                     |     | X   |
| Vierfach-Hubgerüst mit Vollfreihub                                     |     | X   |

# **STANDARD AUSSTATTUNG UND OPTIONALE AUSSTATTUNGSMERKMALE**

| HUB (Fortsetzung)                                                                                                                                         | STD | OPT |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|
| Hubhöhe – 3.290 mm (2.170 mm Höhe gesenkt) – H2.0-2.5FT                                                                                                   | X   |     |
| Hubhöhe – 3.105 mm (2.195 mm Höhe gesenkt) – H3.0-3.5FT                                                                                                   | X   |     |
| Verschiedene weitere Hubhöhen                                                                                                                             |     | X   |
| Hubgerüstneigung – 10° vorwärts/6° rückwärts                                                                                                              |     | X   |
| Hubgerüstneigung – 6° vorwärts/10° rückwärts                                                                                                              |     | X   |
| Hubgerüstneigung – 6° vorwärts/6° rückwärts                                                                                                               |     | X   |
| Hubgerüstneigung – 6° vorwärts/5° rückwärts                                                                                                               | X   |     |
| Hubgerüstneigung – 6° vorwärts/4° rückwärts                                                                                                               |     | X   |
| Hubgerüstneigung – 10° vorwärts/5° rückwärts                                                                                                              |     | X   |
| Neigegeschwindigkeitsdrossel – 1 Grad/Sekunde (mechanisch)                                                                                                |     | X   |
| Neigegeschwindigkeitsdrossel – 1 Grad/Sekunde (elektronische Einstellung)                                                                                 |     | X   |
| Hydraulikkumulator                                                                                                                                        |     | X   |
| Zusätzlicher Hydrauliksystemkühler                                                                                                                        |     | X   |
| Hochtemperaturbeständiges Hydrauliköl                                                                                                                     |     | X   |
| HANDLING                                                                                                                                                  | STD | OPT |
| Automatische Hydrauliksteuerung                                                                                                                           |     | X   |
| Hydraulikbedienelemente, konstruiert für Klammeranwendungen                                                                                               |     | X   |
| Hydraulikbedienelemente mit Funktion „Zurück zum eingestellten Neigungswinkel“                                                                            |     | X   |
| 3 Hydraulikfunktionen (1 Zusatzfunktion)                                                                                                                  | X   |     |
| 4 Hydraulikfunktionen (2 Zusatzfunktionen)                                                                                                                |     | X   |
| 5 Hydraulikfunktionen (3 Zusatzfunktionen)                                                                                                                |     | X   |
| Ohne Schlauchgruppe                                                                                                                                       | X   |     |
| Schlauchgruppe für 3 Funktionen (1 Zusatzfunktion)                                                                                                        |     | X   |
| Schlauchgruppe für 4 Funktionen (2 Zusatzfunktionen)                                                                                                      |     | X   |
| Anbaugeräteansatzrohre – 1 Paar                                                                                                                           |     | X   |
| Anbaugeräteansatzrohre – 2 Paar                                                                                                                           |     | X   |
| Gabelträger mit Hakenaufhängung, 1.070 mm (Klasse 2) – H2.0-2.5FT                                                                                         | X   |     |
| Gabelträger, 1.070 mm (Klasse 3) – H3.0-3.5FT                                                                                                             | X   |     |
| Gabelträger mit integriertem Seitenschieber, 1.070 mm                                                                                                     |     | X   |
| Gabelträger mit integriertem Seitenschieber mit Gabelzinkenverstellung, 1.070 mm                                                                          |     | X   |
| Gabelträger, 1.220 mm                                                                                                                                     |     | X   |
| Gabelträger mit integriertem Seitenschieber, 1.220 mm                                                                                                     |     | X   |
| MEYER Doppelpalettenklammer: 6-5204G a (EUROPALETTEN)                                                                                                     |     | X   |
| MEYER Doppelpalettenklammer: 21PH22B-56SG-2A (CHEP/GB-PALETTEN)                                                                                           |     | X   |
| MEYER Doppelpalettenklammer: 6-5206G a (EUROPALETTEN)                                                                                                     |     | X   |
| MEYER Doppelpalettenklammer: 21PH26B-56SG-3A (CHEP/GB-PALETTEN)                                                                                           |     | X   |
| Bolzoni Auramo Drehgerät RC 20 10A                                                                                                                        |     | X   |
| Bolzoni Auramo Drehgerät RC 25 10A                                                                                                                        |     | X   |
| Bolzoni Auramo Drehgerät RC 25 107A                                                                                                                       |     | X   |
| Bolzoni Auramo Drehgerät RC 35 11B                                                                                                                        |     | X   |
| Hohes Lastschutzgitter, 1.220 mm                                                                                                                          | X   |     |
| Gabelzinken mit Standardabschrägung mit Hakenaufhängung, 1.000 mm x 100 mm x 40 mm (Klasse 2) – H2.0-2.5FT                                                | X   |     |
| Gabelzinken, 1.000 mm x 120 mm x 50 mm (Klasse 3) – H3.0-3.5FT                                                                                            | X   |     |
| Gabelzinken mit Standardabschrägung und Hakenaufhängung, 1.200 mm x 100 mm x 40 mm – Klasse 2                                                             |     | X   |
| Verschiedene andere Gabelgrößen                                                                                                                           |     | X   |
| SICHT                                                                                                                                                     | STD | OPT |
| Arbeitsscheinwerferpaket – 2 LED-Front- und 1 LED-Heckarbeitsscheinwerfer mit Seiten-, Brems-, Schluss-, Blink- und Rückfahrleuchten – H3.0-3.5FT         | X   |     |
| Arbeitsscheinwerferpaket – 2 Halogen-Front- und 1 Halogen-Heckarbeitsscheinwerfer mit Seiten-, Brems-, Schluss-, Blink- und Rückfahrleuchten – H2.0-2.5FT |     | X   |
| Automatikleuchten                                                                                                                                         |     | X   |
| Am Hubgerüst montierte LED-Leuchten                                                                                                                       |     | X   |
| Schutz für LED-Arbeitsscheinwerfer                                                                                                                        |     | X   |
| ERGONOMIE                                                                                                                                                 | STD | OPT |
| Hohes Fahrerschutzdach, 2.160 mm – H2.0-2.5FT                                                                                                             | X   |     |
| Fahrerschutzdach, 2.185 mm – H3.0-3.5FT                                                                                                                   | X   |     |
| Fahrerschutzdach für Einfahrregale (Gitterkonstruktion), 2.185 mm                                                                                         |     | X   |
| Erhöhte Fahrerkabine                                                                                                                                      |     | X   |

| ERGONOMIE (Fortsetzung)                                                                               | STD | OPT |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|
| Lastgewichtsanzeige                                                                                   |     | X   |
| Fahrerpasswort                                                                                        | X   |     |
| Elektronische Fahrercheckliste zum Schichtbeginn                                                      |     | X   |
| Panoramaspiegel                                                                                       |     | X   |
| Doppelte Seitenspiegel                                                                                |     | X   |
| Griff für Rückwärtsfahrten mit Hupe                                                                   | X   |     |
| Gefederter Vinylsitz                                                                                  |     | X   |
| Gefederter Stoffsitz                                                                                  |     | X   |
| Gefederter Vinylsitz                                                                                  |     | X   |
| Gefederter Vinylsitz, Air Ride                                                                        | X   |     |
| Gefederter Stoffsitz, Air Ride                                                                        |     | X   |
| Gefederter Stoffsitz, beheizt                                                                         |     | X   |
| Vinylsitz mit hoher Rückenlehne mit Lordosenstütze                                                    |     | X   |
| Stoffsitz mit hoher Rückenlehne mit Lordosenstütze                                                    |     | X   |
| Pneumatisch gefederter Grammer-Vinylsitz                                                              |     | X   |
| Pneumatisch gefederter Grammer-Stoffsitz                                                              |     | X   |
| Pneumatisch gefederter FLA-Vinylsitz                                                                  |     | X   |
| Pneumatisch gefederter FLA-Stoffsitz                                                                  |     | X   |
| Serienmäßiger Sitzgurt                                                                                | X   |     |
| Roter Hi-Vis-Sitzgurt                                                                                 |     | X   |
| Roter Hi-Vis-Sitzgurt mit Sequenzsicherheitssperre                                                    |     | X   |
| Hydraulikbedienelemente mit manuellen Hebeln                                                          | X   |     |
| TouchPoint™, Minihebel-Hydraulikbedienelemente                                                        |     | X   |
| Joystick-Hydraulikbedienelemente                                                                      |     | X   |
| Lenkrad mit Lenkradknäuf                                                                              |     | X   |
| Fahrtrichtungshebel                                                                                   | X   |     |
| Monotrol                                                                                              |     | X   |
| Richtungsschalter (in Armlehne integriert)                                                            |     | X   |
| Zusätzliche 12-Volt-Steckdose am Armaturenbrett                                                       |     | X   |
| KABINE                                                                                                | STD | OPT |
| Vollstahlkabine in Modulbauweise                                                                      |     | X   |
| Vollstahlkabine in Modulbauweise mit geräuscharmer Ausstattung                                        |     | X   |
| Stahlkabine in Modulbauweise mit PVC-Türen                                                            |     | X   |
| Sonnenblende oben für Stapler mit Kabine                                                              |     | X   |
| Sonnenblende vorne für Stapler mit Kabine                                                             |     | X   |
| Montageschiene für Zusatzausrüstung                                                                   |     | X   |
| PVC-Dachscheibe                                                                                       |     | X   |
| Dachscheibe aus Glas                                                                                  |     | X   |
| Front- und Heckscheibe aus Verbundglas                                                                |     | X   |
| Front- und Heckscheibe aus Verbundglas und Türen mit festen Fenstern                                  |     | X   |
| Frontscheibe aus Verbundglas                                                                          |     | X   |
| Feste Dach- und Frontscheibe mit Scheibenwaschanlage/Scheibenwischer                                  |     | X   |
| Feste Dachscheibe und Front- und Heckscheibe mit Scheibenwaschanlage/Scheibenwischern                 |     | X   |
| Feste Dachscheibe und Front- und Heckscheibe mit Scheibenwaschanlage/Scheibenwischern sowie PVC-Türen |     | X   |
| BETRIEB                                                                                               | STD | OPT |
| Schwenkbare Treibgasflaschenhalterung                                                                 | X   |     |
| Schwenkbare und herablassbare Treibgasflaschenhalterung (EZ Tank)                                     |     | X   |
| Druckfüllstandsensoren für Treibgas                                                                   | X   |     |
| Optischer Füllstandsensoren für Treibgas                                                              |     | X   |
| Trapezgewindeverbindung (nicht deutsch, GB)                                                           | X   |     |
| Überwurfmutter mit Griffverbindung (Deutschland, Balkanländer, Österreich)                            |     | X   |
| Aufprallüberwachung mit Abschaltung nach 30 Sekunden                                                  |     | X   |
| Aufprallüberwachung mit sofortiger Abschaltung                                                        |     | X   |
| Systemüberwachungspaket                                                                               | X   |     |
| Premium-Überwachungspaket                                                                             |     | X   |
| Belüftete Motorhaube                                                                                  |     | X   |
| Nicht belüftete Motorhaube                                                                            | X   |     |
| Motorschutzplatte                                                                                     |     | X   |



# STANDARD AUSSTATTUNG UND OPTIONALE AUSSTATTUNGSMERKMALE



| BETRIEB (Fortsetzung)                                                           | STD | OPT |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|
| Durchgängige Motorschutzplatte aus Drahtgitter am Unterboden                    |     | X   |
| Optischer Alarm – gelbe Rundumleuchte                                           |     | X   |
| Akustischer Rückfahralarm                                                       |     | X   |
| Akustischer Rückfahralarm – weißes Rauschen                                     |     | X   |
| Warnblinkleuchten – aktiviert über Schalter                                     |     | X   |
| Fußgängerwarnleuchte                                                            |     | X   |
| Fußgängerwarnleuchte vorne                                                      |     | X   |
| Fußgängerwarnleuchten (rote Begrenzungslichter seitlich)                        |     | X   |
| Über Sitzschalter aktiviertes Abschaltsystem für Motor, Beleuchtung und Anzeige |     | X   |
| Signalaktiviertes Abschaltsystem für Motor                                      |     | X   |
| Batterietrennschalter                                                           |     | X   |
| Start mit Schlüsselschalter                                                     | X   |     |
| Drucktaste mit Fahrerpaswort                                                    |     | X   |
| Schlüssellos mit Zusatzschlüsselschalter                                        |     | X   |
| Ein Pedal für Kriechgang/Bremsen                                                | X   |     |
| Drahtloses Maschinen-Management-System Hyster® Tracker                          |     | X   |

| DESIGN                                                                                                                                                                                                                           | STD | OPT |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|
| Lackierung Hyster Gelb für Basisstapler                                                                                                                                                                                          | X   |     |
| Sonderlackierung für Basisstapler                                                                                                                                                                                                |     | X   |
| Speziallackierung für Stapler und Kabine                                                                                                                                                                                         |     | X   |
| PAKETE                                                                                                                                                                                                                           | STD | OPT |
| Cool-Truck-Paket mit hohem Lufteinlass mit Vorfilter, Auspuffbändern, System für den Antriebschutz mit Motorabschaltung, Premiumüberwachung, Hydraulikkumulator, hochtemperaturbeständigem Hydrauliköl und belüfteter Motorhaube |     | X   |
| Ausstattungs paket für Papieranwendungen                                                                                                                                                                                         |     | X   |
| ZUSÄTZLICHES                                                                                                                                                                                                                     | STD | OPT |
| Dokumentationspaket                                                                                                                                                                                                              | X   |     |
| CE-Zertifizierung                                                                                                                                                                                                                | X   |     |
| Garantie: 24 Monate/4.000 Betriebsstunden Herstellergarantie                                                                                                                                                                     | X   |     |
| Garantie: 36 Monate/6.000 Betriebsstunden erweiterte Garantie                                                                                                                                                                    |     | X   |

Vollständige optionale Konfigurationsmöglichkeiten siehe Preisliste.  
Weitere Optionen erhältlich über Special Products Engineering Department (SPED). Näheres erfahren Sie von Hyster.

## PRODUKTMERKMALE



**Als Partner erster Wahl für Flurfördertechnik für anspruchsvolle Anwendungen weltweit bietet Hyster Mehrwertlösungen und verlässliche Produkte über das stärkste Vertriebsnetz der Branche.**

Die Fortens™-Produktreihe überzeugt durch vielfältige Konfigurationsmöglichkeiten – vom zuverlässigen Fortens-Stapler mit Lastschaltgetriebe bis hin zum äußerst produktiven Fortens™ Advance+-Stapler, der das einzigartige, patentierte DuraMatch™-Getriebe und die leisen, effizienten Kubota-Motoren in sich vereint. Dank leiser, geräumiger Kabinen mit pneumatisch gefederten Sitzen, TouchPoint™-Minihebeln und verschiedener Funktionen zur Fahrerunterstützung arbeiten Fahrer selbst bei langen Schichten bequem und produktiv. Durch ihren niedrigen Kraftstoffverbrauch, ihre Zuverlässigkeit und ihre Wartungsfreundlichkeit sind die Fortens-Stapler zudem auch aus wirtschaftlicher Sicht die richtige Wahl. **Hyster Fortens™ – die Lösung für Ihre Anwendungsanforderungen.**

### Geschützter Antriebsstrang

Ein elektronisches Managementsystem, das integrierte Pacesetter VSM™, steuert, schützt und verwaltet den robusten Antriebsstrang mithilfe der CANbus-Datenübertragung. Dieser Fahrzeugsystemmanager gewährleistet maximale Betriebszeiten und Verlässlichkeit, da er eine schnelle und akkurate Fehlerdiagnose und vereinfachte Erstreparaturen ermöglicht sowie kostspielige Teilwechsel minimiert.

### DuraMatch™ – das weltweit fortschrittlichste Lastschaltgetriebe

Die elektronisch gesteuerten DuraMatch™-Getriebe ermöglichen sanftere Fahrtrichtungswechsel, die Stoßbelastungen vermeiden und die Lebensdauer der Kupplungspakete verlängern. Diese Getriebe bieten einzigartige und patentierte Funktionen, die der Fahrzeugsystemmanager verwaltet, z. B. die automatische Geschwindigkeitsreduzierung, die dazu beiträgt, die Lebensdauer von Bremsen und Reifen zu verlängern, und so die Häufigkeit erforderlicher Wechsel und letztlich Ihre Gesamtbetriebskosten reduziert.

### Automatische Hydrauliksteuerung

Bei Auswahl der automatischen Hydrauliksteuerung erhöht sich beim Heben von Lasten automatisch die Motordrehzahl, um volle Hydraulikleistung für die Hubfunktion zu erhalten. Dabei sorgt der Pacesetter VSM für eine konstante Fahrgeschwindigkeit (oder verhindert die

Fahrt), bis der Fahrer das Gaspedal betätigt. Der Fahrer muss nicht in den Kriechgang schalten und die daraus folgende Vereinfachung der auszuführenden Aktionen erhöht Produktivität und Effizienz.

### Unkomplizierte Elektrik- und Hydrauliksysteme

Das CANbus-System unterstützt den zuverlässigen Betrieb des Staplers und verringert den Verkabelungsaufwand. Zudem erfolgt die Verlegung der Leitungen entfernt von Wärmequellen. Es sind nicht mechanische Hall-Effekt-Sensoren und Schalter mit der Schutzklasse IP66 im Einsatz, die das Eindringen von Wasser und Schmutz verhindern (für Hochdruckstrahlreinigung) und so konzipiert sind, dass sie die Lebensdauer des Staplers überdauern. Die Hyster Fortens™-Stapler sind mit unkomplizierten Hydrauliksystemen mit leckfreien ORFS-Anschlüssen ausgestattet, die das Auftreten von Leckagen verringern und so für eine noch höhere Zuverlässigkeit sorgen.

### Mehr Verlässlichkeit bei anspruchsvollen Anwendungen

Es sind verschiedene Kühler mit Aluminiumkern erhältlich, die zusammen mit der durchdachten Konstruktion des Gegengewichtstunnels und einem Blaslüfter für die beste Kühlleistung in der Branche sorgen. So ist der Stapler in der Lage, bei niedrigeren Temperaturen zu arbeiten, was die Lebensdauer der Komponenten erhöht und das Risiko von Überhitzungen senkt, insbesondere bei

Schwerlastanwendungen. Zusätzlich erhöht sich die langfristige Lebensdauer des Staplers durch die verfügbaren Systeme für den Antriebschutz.

### Hochleistungshydraulikfilter im Tank

Ein hochwertiges Filtersystem verlängert die Lebensdauer aller Hydraulikkomponenten wie Schläuche und Pumpen.

### Erhebliche Einsparungen bei den Betriebskosten pro Gabelstapler – jedes Jahr

Die Hyster Fortens™-Stapler sind darauf ausgelegt, Sie in den verschiedensten Anwendungen bei der Senkung Ihrer Betriebskosten zu unterstützen. Zu diesem Zweck ist eine breite Palette von Motor- und Getriebeoptionen passend zu den jeweiligen Anwendungsanforderungen erhältlich.

In der direkten Gegenüberstellung mit vergleichbaren Staplern der führenden Mitbewerber konnte die Fortens™-Produktreihe mit einer spürbaren Reduzierung der jährlichen Verbrauchsmaterialkosten punkten, unter anderem durch einen geringeren Kraftstoffverbrauch, eine längere Lebensdauer der Reifen, eine geringere Bremsenabnutzung und reduzierte Wartungszeiten, was zu den niedrigsten Kosten pro bewegter Last führt.



# STERKE PARTNERS, SOLIDE TRUCKS.™

## VOOR VEELEISENDE TOEPASSINGEN, ALTIJD EN OVERAL.

Hyster, de marktleider op het gebied van materials handling apparatuur voor de zwaarste applicaties in de wereld, biedt oplossingen met meerwaarde en betrouwbare producten via het beste dealernetwerk in de industrie.

Dankzij de uitstekende kwaliteit en betrouwbaarheid in combinatie met de integratie van bewezen ontwerpprocessen en -systemen, kan Hyster een marktleidend productaanbod bieden. Bovendien heeft Hyster geïnvesteerd in hoogwaardige productiesystemen en -processen zodat de ongeëvenaarde Hyster-kwaliteit, de laagste bedrijfskosten, maximale bedrijfsduur, uitstekende ergonomie en ongeëvenaarde prestaties worden gewaarborgd.

Advies door experts en snel reagerende lokale service worden geboden via ons wereldwijde dealernetwerk. Samen bieden we een compleet pakket producten en oplossingen om u te helpen de efficiency te verbeteren, de kosten omlaag te brengen en uw goederenbeweging te stroomlijnen.



### HYSTER EUROPE

Centennial House, Frimley Business Park, Frimley, Surrey, GU16 7SG, England.

Tel.: +44 (0) 1276 538500

 [www.hyster.eu](http://www.hyster.eu)  [infoeurope@hyster.com](mailto:infoeurope@hyster.com)  [/HysterEurope](https://www.facebook.com/HysterEurope)  [@HysterEurope](https://twitter.com/HysterEurope)  [/HysterEurope](https://www.youtube.com/HysterEurope)  [www.hyster-bigtrucks.com](http://www.hyster-bigtrucks.com)

HYSTER-YALE UK LIMITED unter dem Handelsnamen Hyster Europe. Eingetragene Adresse: Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey, GU16 7SG, United Kingdom. Eingetragen in England und Wales. Unternehmen eingetragen unter der Nummer: 02636775.

© 2019 HYSTER-YALE Group, Inc. Yanmar ist eine Marke von Yanmar Co. Ltd. Kubota ist eine Marke von Kubota Corporation. Grammer ist eine Marke von Grammer Seating Systems Ltd. BOLZONI ist eine Marke von Bolzoni SpA. AURAMO ist eine Marke von Auramo Oy. MEYER ist eine Marke von Hans H. Meyer, GmbH.

Hyster Produkte werden möglicherweise ohne Vorankündigung verändert. Abbildungen von Gabelstaplern zeigen möglicherweise Sonderausstattungen, die nicht zum Standardlieferumfang gehören.

